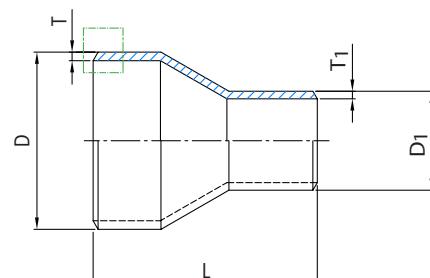
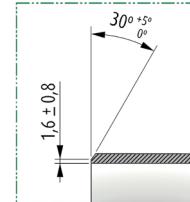


RIDUZIONI CONCENTRICHE Tipo A EN 10253-2

CONCENTRIC REDUCERS Type A EN 10253-2



Smusso di estremità
End chamfer



Smusso richiesto per spessori (T)
pari o superiori a 3,2 mm.
Chamfer needed for thicknesses (T)
equal or above 3,2 mm.



AFNOR
GESTIÓN DE LA CALIDAD
ISO 9001
EN ISO 9001

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION

Designazione - Designation			DIMENSIONI - DIMENSIONS					Peso appros. Weight aprox. (kg)
COD.	Tubo di Acciaio Steel tube		Diametro esterno Outside diameter	Spessore Thickness		Lunghezza Length		
	DN	NPS	Ø est (mm)	D x D1 (mm)	T x T1 (mm)	Serie Series	L (mm)	
CRXX2721	20 x 15	3/4" x 1/2"	26,9 x 21,3	26,9 ± 0,5 x 21,3 ± 0,5	2,3 + 0,5/- 0,3 x 2,0 + 0,4/- 0,25	2	38,0 ± 2	0,06
CRXXX321	25 x 15	1" x 1/2"	33,7 x 21,3	33,7 ± 0,5 x 21,3 ± 0,5	2,6 + 0,5/- 0,3 x 2,0 + 0,4/- 0,25	2	51,0 ± 2	0,10
CRXX3327	25 x 20	1" x 3/4"	33,7 x 26,9	33,7 ± 0,5 x 26,9 ± 0,5	2,6 + 0,5/- 0,3 x 2,3 + 0,5/- 0,3	2	51,0 ± 2	0,10
CRXX4221	32 x 15	1 1/4" x 1/2"	42,4 x 21,3	42,4 ± 0,5 x 21,3 ± 0,5	2,6 + 0,5/- 0,3 x 2,0 + 0,4/- 0,3	2	51,0 ± 2	0,13
CRXX4227	32 x 20	1 1/4" x 3/4"	42,4 x 26,9	42,4 ± 0,5 x 26,9 ± 0,5	2,6 + 0,5/- 0,3 x 2,3 + 0,5/- 0,3	2	51,0 ± 2	0,13
CRXX4233	32 x 25	1 1/4" x 1"	42,4 x 33,7	42,4 ± 0,5 x 33,9 ± 0,5	2,6 + 0,5/- 0,3 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	51,0 ± 2	0,13
CRXX4821	40 x 15	1 1/2" x 1/2"	48,3 x 21,3	48,3 ± 0,5 x 21,3 ± 0,5	2,6 + 0,5/- 0,3 x 2,0 + 0,4/- 0,3	2	64,0 ± 2	0,19
CRXX4827	40 x 20	1 1/2" x 3/4"	48,3 x 26,9	48,3 ± 0,5 x 26,9 ± 0,5	2,6 + 0,5/- 0,3 x 2,3 + 0,5/- 0,3	2	64,0 ± 2	0,19
CRXX4833	40 x 25	1 1/2" x 1"	48,3 x 33,7	48,3 ± 0,5 x 33,7 ± 0,5	2,6 + 0,5/- 0,3 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	64,0 ± 2	0,19
CRXX4842	40 x 32	1 1/2" x 1 1/4"	48,3 x 42,4	48,3 ± 0,5 x 42,4 ± 0,5	2,6 + 0,5/- 0,3 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	64,0 ± 2	0,19
CRXX6027	50 x 20	2" x 3/4"	60,3 x 26,9	60,3 ± 0,6 x 26,9 ± 0,5	2,9 + 0,6/- 0,4 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	76,0 ± 2	0,43
CRXX6033	50 x 25	2" x 1"	60,3 x 33,7	60,3 ± 0,6 x 33,7 ± 0,5	2,9 + 0,6/- 0,4 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	76,0 ± 2	0,31
CRXX6042	50 x 32	2" x 1 1/4"	60,3 x 42,4	60,3 ± 0,6 x 42,4 ± 0,5	2,9 + 0,6/- 0,4 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	76,0 ± 2	0,31
CRXX6048	50 x 40	2" x 1 1/2"	60,3 x 48,3	60,3 ± 0,6 x 48,3 ± 0,5	2,9 + 0,6/- 0,4 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	76,0 ± 2	0,31
CRXX7633	65 x 25	2 1/2" x 1"	76,1 x 33,7	76,1 ± 0,8 x 33,7 ± 0,5	2,9 + 0,6/- 0,4 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	89,0 ± 2	0,48
CRXX7642	65 x 32	2 1/2" x 1 1/4"	76,1 x 42,4	76,1 ± 0,8 x 42,4 ± 0,5	2,9 + 0,6/- 0,4 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	89,0 ± 2	0,48
CRXX7648	65 x 40	2 1/2" x 1 1/2"	76,1 x 48,3	76,1 ± 0,8 x 48,3 ± 0,5	2,9 + 0,6/- 0,4 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	89,0 ± 2	0,48
CRXX7660	65 x 50	2 1/2" x 2"	76,1 x 60,3	76,1 ± 0,8 x 60,3 ± 0,6	2,9 + 0,6/- 0,4 x 2,9 + 0,6/- 0,4	2	89,0 ± 2	0,48
CRXX8942	80 x 32	3" x 1 1/4"	88,9 x 42,4	88,9 ± 0,9 x 42,4 ± 0,6	3,2 + 0,6/- 0,4 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	89,0 ± 2	0,61
CRXX8948	80 x 40	3" x 1 1/2"	88,9 x 48,3	88,9 ± 0,9 x 48,3 ± 0,5	3,2 + 0,6/- 0,4 x 2,6 + 0,5/- 0,3	2	89,0 ± 2	0,61
CRXX8960	80 x 50	3" x 2"	88,9 x 60,3	88,9 ± 0,9 x 60,3 ± 0,6	3,2 + 0,6/- 0,4 x 2,9 + 0,6/- 0,4	2	89,0 ± 2	0,61
CRXX8976	80 x 65	3" x 2 1/2"	88,9 x 76,1	88,9 ± 0,9 x 76,1 ± 0,8	3,2 + 0,6/- 0,4 x 2,9 + 0,6/- 0,4	2	89,0 ± 2	0,61
CRX10160*	90 x 50	3 1/2" x 2"	101,6 x 60,3	101,6 ± 1,0 x 60,3 ± 0,6	3,6 + 0,7/- 0,5 x 2,9 + 0,6/- 0,4	2	100,0 ± 2	0,88
CRX10176*	90 x 65	3 1/2" x 2 1/2"	101,6 x 76,1	101,6 ± 1,0 x 76,1 ± 0,5	3,6 + 0,7/- 0,5 x 2,9 + 0,6/- 0,4	2	100,0 ± 2	0,88
CRX10189*	90 x 80	3 1/2" x 3"	101,6 x 88,9	101,6 ± 1,0 x 88,9 ± 0,6	3,6 + 0,7/- 0,5 x 3,2 + 0,6/- 0,4	2	100,0 ± 2	0,88
CRX10860			108,0 x 60,3	108,0 ± 1,1 x 60,3 ± 0,6	3,6 + 0,7/- 0,5 x 2,9 + 0,6/- 0,4	2	102,0 ± 2	0,93
CRX10876			108,0 x 76,1	108,0 ± 1,1 x 76,1 ± 0,8	3,6 + 0,7/- 0,5 x 2,9 + 0,6/- 0,4	2	102,0 ± 2	0,93
CRX10889			108,0 x 88,9	108,0 ± 1,1 x 88,9 ± 0,9	3,6 + 0,7/- 0,5 x 3,2 + 0,7/- 0,4	2	102,0 ± 2	0,93

* Dimensioni non previste dalla UNI EN 10253-2 - Sizes not provided by EN 10253-2.



CARATTERISTICHE FONDAMENTALI

- Raccordi a saldare di testa secondo UNI EN 10253-2 Tipo A, realizzato in acciaio al carbonio per uso generale e con ispezione specifica (Certificato 3.1 - EN 10204).
- Acciaio tipo S265GH conforme a UNI EN 10253-2:
 - Composizione chimica (%): C(0,20 max) ; Si(0,40 max);Mn(1,40 max) ; S(0,010 max);P(0,025 max);Cr(0,30 max);Cu(0,30 max);Mo(0,08 max);Ni(0,30 max).
 - Caratteristiche meccaniche:
 - Resistenza allo snervamento superiore minima (R_{eH}): 265 N/mm².
 - Resistenza alla trazione (R_m): 410 - 570 N/mm².
 - Allungamento a rottura minimo (A): 23 %.
- Categoria di prova: TC1.
- Tolleranza dimensionale: vedi tabella dimensionale.
- Tolleranza all'ovalizzazione (O_v): 2 % max. alle estremità della saldatura e 4 % max. al corpo (vedi Figura 1).
- Tolleranza di forma (Q): 1% max. del diametro esterno D nel punto misurato o 1 mm, a seconda del valore più alto (vedi Figura 2).
- Finitura delle estremità: per spessori inferiori a 3,2 mm, le estremità possono essere leggermente smussate a scelta del produttore. Per spessori pari o superiori a 3,2 mm, le estremità devono essere smussate con un angolo di 30° (-0; +5°) con un fronte piatto di 1,6 mm ± 0,8 mm (vedi figura in alto a destra).
- Tutte le installazioni devono rispettare i valori P-T secondo i requisiti legali specificati.

Note 1: Il comportamento dell'acciaio durante e dopo la saldatura non dipende solo dall'acciaio, ma essenzialmente dalle condizioni di preparazione ed esecuzione della saldatura e dall'uso finale del raccordo.

Note 2: Il diametro esterno D deve essere misurato alle estremità di saldatura dei raccordi.

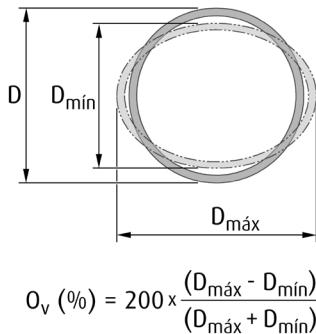


Figura 1 - Ovalità (esagerata per chiarezza)
 Figure 1 - Ovality (exaggerated for clarity)

BASIC FEATURES

- Butt-Welding pipe fittings according to EN 10253-2 Type A, made in wrought carbon steel for general use and with specific inspection requirements (Certificate 3.1 - EN 10204).
- Steel grade P265GH according to EN 10253-2:
 - Chemical composition (%): C(0,20 max) ; Si(0,40 max);Mn(1,40 max) ; S(0,010 max);P(0,025 max);Cr(0,30 max);Cu(0,30 max);Mo(0,08 max);Ni(0,30 max).
 - Mechanical characteristics:
 - Minimum upper yield Limit (R_{eH}): 265 N/mm².
 - Tensile strength (R_m): 410 - 570 N/mm².
 - Minimum elongation (A): 23 %.
- Test category: TC1.
- Tolerances on dimensions: see dimensional table.
- Tolerances for ovality (O_v): 2 % max. at the welding ends and 4 % max. on the body (see Figure 1).
- Tolerances on the form (Q): 1% max. of the external diameter D at the point measured or 1mm, whichever is the greater (see Figure 2).
- End finishing: at the manufacturers option, for specified wall thicknesses below 3,2 mm, the ends may be slightly chamfered. For wall thicknesses equal to or above 3,2 mm, the ends shall be bevelled with a angle of 30° (-0; +5°) with a face of 1,6 mm ± 0,8 mm (see figure at top right).
- All installations has to meet the P-T values specified in the legal requirements.

Note 1: The behaviour of the steel during and after welding is dependant not only on the steel, but also essentially on the conditions of preparing and carrying out the welding and on the final use of the fitting.

Note 2: The external diameter D shall be measured at the welding ends of the fittings.

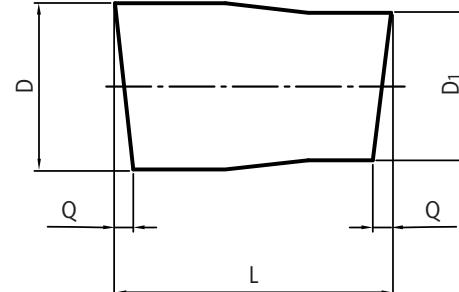


Figura 2 - Forma (esagerata per chiarezza)
 Figure 2 - Form (exaggerated for clarity)

APPLICAZIONI GENERALI

- Applicazioni industriali, oli e gasolio.
- Sistemi idrici generali.
- Impianti di approvvigionamento idrico, pompaggio e allacciamento.
- Installazioni di Sicurezza Antincendio.
- Strutture in acciaio della caldareria.

Osservazioni:

Data la complessità, la varietà e l'elevato numero di specifiche particolari di ciascuna installazione, unitamente all'esistenza di vari fattori che possono influenzare le condizioni di lavoro e la natura del prodotto, è responsabilità dell'utente finale eseguire le prove necessarie per garantire il corretto funzionamento del prodotto in ogni specifica applicazione.

L'installazione del prodotto deve essere eseguita e mantenuta secondo codici di buona pratica e/o norme vigenti.

Nota: A causa del costante sviluppo dei nostri prodotti, i dati forniti possono essere modificati senza preavviso.

Note : Due to the continuous development of our products, specifications may be changed without notification at any time.

GENERAL APPLICATIONS

- Industrial applications, oils and diesel.
- Water systems.
- Water supply, pumping and connection plants.
- Fire Fighting Installations.
- Steel structures of boilermaking.

Remarks:

Due to the complexity, variety and large number of particular specifications for each installation, along with the existence of diverse factors which can affect the working conditions and nature of the product, it is the responsibility of the end-user to carry out the necessary tests to ensure the proper functioning of the product in any specific application.

Product installation must be carried out and maintained following the good practice codes and/or updated technical standards.